

\UVYbž'k Å\fybX`]b`GdUb]Yb`gc[Uf`X]Y` (\$!; fUX!A Uf_Y`[Y_bUW_h
k]fX"i bgYf`5i hc f`B]Wc`Ug`6i hm]b`k Uf`j cf`?i fnYa`]b`i gVY_]ghUb
i bX`a i gghY`g]W\Xcfh`a]h`HYa dYfUhi fYb`j cb`ØVYf` () ; fUX
Ui gY]bUbXYfgYhmYb"K]Y`Yf`XYf`<]hnY`[Yhfchh`\Uhž`j YffUhYb`]a
X]Y`9]b\Y]a]gW\Yb"

6i hm]b`gc`hY`VYfi Z]W\`bUW`i gVY_]ghUb`fY]gYb`i bX`ZfU[hY`g]W\ž
k]Y`Yf`g]W\`VY]`a Y\`f`U`g` (\$; fUX`Ub[Ya`YggYb`_`Y]XYb`_`ØbbhY"
8]Y`HYa dYfUhi fYb`]b`GUa Uf`_UbX`gc`hYb`Ub`gY]bYa`YfghYb
FY]gYhU[`VY]` - ; fUX`Y]Y[Ybž`Ua`nk`Y]hYb`HU[`gc[Uf`VY]` (&; fUX
i bX`V]g`ni` ((; fUX`Ua`Xf]hYb`HU["8Yf`DfYggYUhhUW\`Å`XYf
i gVY_]gW\Yb`6chgW\UZh]b`6Yf`]b`k UfbhY`6i hm]b`VYfY]hg`j cf`XYb
YI hfYa`Yb`HYa dYfUhi fYb"

5`g`Yf`]b`XYf`i gVY_]gW\Yb`C`UgYbghUXh`Ub`_Ua`ž`XfØW`hY`X]Y
gYb[YbXY`<]hnY`XYf`DYf`YbghUXh`XYf`Y\Ya`U][Yb`GY]XYbghfU»Y
VYfY]hg`Ua`ZfØ\Yb`J`cfa]hU[`a`h`+; fUX`Ui`Z`\b"8UVY]Z]Y`\a
Ui`Z`XUgg`X]Y`9]b\Y]a]gW\Yb`]a`a`Yf`]a`GW\UhhYb`XYf`_`Y]bYb
; UggYb`Ui`ZYbž`i`a`XYf`VfØhYbXYb`GcbbY`Ui`gni`k`Y]W\Yb"8]Y
I`gVY`_Yb`\UVYb`YXcW\`bcW\`VYggYfY`Hf]W`gž`i`a`a`]h`XYf`ghUf`_Yb
<]hnY`i`a`ni`[Y\Yb"

8]Y`f]W\h][Y; YhfÅb`_YUi`gk`U\`]gh`Yb`hgW\Y]XYbXž`k`Ybb`XUg
H\Yfa`ca`Yhf`ØVYf` (\$; fUX`UbnY][h"5`_c\c`gc`hY`j`Yfa`]YXYb
k`YfXYbž`XU`XYf`?`ØfdYf`]b`VY][fc»Yf`<]hnY`gW\`YW\hYf
j`YfUfVY]hYh"8]Y; YZÅ»Y`k`Y]hYb`g]W\ž`XYf`6`i`hXfi`W`_g]b`_hi`bX`Yg
_`ØbbYb`?`fY]g`Ui`ZdfcV`Ya`Y`Ui`ZhYhYb"8]Y`I`gVY`_Yb`hf]b`_Yb
ghUhhXYggYb`j`j`Y`gh]`Y`g`K`UggYf`c`XYf`_`Ui`k`Ufa`Yb`[`fØbYb`HY"Y"
9]b][Y`FYghUi`fUbhg`V]YhYb`]fYb`; ÅghYb`_cghYb`cgY`:`UgW\Yb
K`UggYf`c`XYf`Y]bY`?`UbbY`HY`Y`Ub"6Y]X]YgYb`HYa`dYfUhi`fYb`gc`hY
a`Ub`a`]bXYghYbg`XfY]`@]hYf`:`Øgg][`_Y]h`ni`g]W\`bY\`a`Yb"

8]Y`5`hghUXh]j`cb`GUa`Uf`_UbX`j`Yfk`Ø\`bh`X]Y`G]bbY`a`]h
j`YfgW\]YXYbYb`; YfØW\Yb`j`cb`7i`ffmž`DUdf]_Už`?`fYi`n`Øa`a`Y`i`bX
?`i`f`_i`a`U" `A`Ub`f]YW\h`XYb`hfUX]h]cbY`Yb`FY]g`a`]h: `Y]gW\ž`D`c`k
[YbUbbhž`i`bX`GW\UgW\`_`" `C`V`k`c`\`X]Y`i`gVY_]gW\Yb`?`Øgh]W\`_Y]hYb
j`Yf`c`W`_YbX`g]bXž`gc`hY`a`Ub`ni`f`A`]hU[`gnY]h`Ui`Z`ZYhh][Y; Yf]W\hY
j`Yfn]W\hYb" `GhUhhXYggYb`Ya`dZ]Y\`h]g]W\`Y]b`i`gVY_]gW\Yf

Hca UhYbgU`Uhi bX`ni a `B UW h]gW`Y]b`GhØW`gØ» Y`K UggYfa Y`cbY`
K UggYfa Y`cbYb`VYghY`Yb`ni ` -) `DfcnYbh`Ui g`K UggYf`i bX`hfU[Yb
gca]h`ni f`i: `Øgg][_Y]hgj Yfgcf[i b[`XYg`? ØfdYfg`VY]"

6Y]`gc`\\Y]» Yb`HYa dYfUhi fYb`gc`hY`a Ub`a]bXYghYbg`Y]ba U`
hÀ[`]W`Xi gW`Yb`"8]Y`_cbghUbhY`<]hnY`gYhnh`XYa `? ØfdYf`ni "
5`YfX]b[g`gc`hY`a Ub`Ui ZY]g_U`hY`8i gW`Yb`j Yfn]W`hYbž`XU`g]Y`XYb
? ØfdYf`ni g`h`n`]W`VY`UghYb`k ØfXYb`"9]bY`Ui k Ufa Y`8i gW`Y`k]fX
Ya dZc`\\Ybž`k Ybb`a Ø[`]W`gc[Uf`V]g`ni `XfY]a U`Ua `HU["

8]Y`i: UfVY`XYf`?`Y]Xi b[`gd]Y`h`YVYbZU`g`Y]bY`F c`Y`"K Y]»
fYZY`_h]Yfh`XUg`GcbbYb`]W`hž`k `À`fYbX`GW`k Ufn`Yg`UVgcfV]Yfh`
8U`Yf`gc`hY`a Ub`Ub`gcb]b][Yb`HU[Yb`]a a Yf`\\Y`Y`?`Y]Xi b[
VY]j cfni [Yb`" `b`l gVY_]ghUb`k]fX`X]YgYf`d`mg]_U`]gW`Y`l a ghUbX
Yfbgh[Ybca a Yb`"A Y`f`U`g`- \$`DfcnYbh`XYf`5i hc`g`g]bX`k Y]» `i bX
X]Y`A Y`f`Y]h`XYf`A `ÀbbYf`hf`À[h`k Y]» Y`< Ya XYbž`H!G`\\fhg`i bX
6UgYWUdg`"5i W`i: fUi Yb`hfU[Yb`k Y]» Y`cXYf`\\Y`Y`<]UVg`"Hci f]ghYb
cXYf`; YgW`ÀZhgfY]gYbXY`Ui g`8Yi hgW`UbXž`k]Y`6i hm]bž`ZU`Yb`a]h
gW`k UfnYb`G`\\fhg`i bX`V`Ui Yb`>Ubg`Ui Z`

8]YgY`H]ddg`j cb`XYb`l gVY`_Yb`\\Y`ZYb`XUVY]ž`X]Y`YI hfYa Yb
HYa dYfUhi fYb`ni `ØVYfghY`Yb`i bX`Ui W`]b`X]YgYf`<]hnY`Y]bYb
Ø`\\Yb`?cdZ`ni `VYk U`fYb`"5`gcž`k Ybb`G]Y`a U`]b`l gVY]ghUb`gY]b
gc`hYbž`_ØbbYb`G]Y`X]YgY`F UhgW``À[Y`VY`Yfn][Yb`i bX`Y]b
Ub[YbY`a Yg`9f`YVb]g`hfchn`XYf`<]hnY`[Yb]Y» Yb`"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b`bYh